

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
13 December 2011
Russian
Original: English

Шестьдесят шестая сессия

Пункты 64 и 134 повестки дня

Доклад Совета по правам человека

**Предлагаемый бюджет по программам
на двухгодичный период 2012–2013 годов**

**Финансирование непредвиденных и чрезвычайных
расходов, вытекающих из резолюций и решений
Совета по правам человека**

**Семнадцатый доклад Консультативного комитета
по административным и бюджетным вопросам
по предлагаемому бюджету по программам
на двухгодичный период 2012–2013 годов**

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Генерального секретаря о финансировании непредвиденных и чрезвычайных расходов, вытекающих из резолюций и решений Совета по правам человека (A/66/558). В связи с рассмотрением этого доклада члены Консультативного комитета встречались с представителями Генерального секретаря, которые предоставили дополнительную информацию и дали необходимые разъяснения.
2. Указанный доклад Генерального секретаря был представлен во исполнение резолюции 65/281 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея признала необходимость обеспечить адекватное финансирование для покрытия непредвиденных и чрезвычайных расходов, вытекающих из резолюций и решений Совета по правам человека, и просила Генерального секретаря представить доклад с вариантами для рассмотрения Пятым комитетом в ходе основной части шестьдесят шестой сессии.
3. Существующие в настоящее время процедуры финансирования разного рода непредвиденных и чрезвычайных расходов описаны в разделе II доклада Генерального секретаря. Консультативный комитет, в частности, отмечает, что в тех случаях, когда непредвиденные действия не связаны с миром и безопасностью, Генеральный секретарь в соответствии с пунктом 1 резолюций Генеральной Ассамблеи о непредвиденных и чрезвычайных расходах (последней из



которых была резолюция 64/246) уполномочен с предварительного согласия Консультативного комитета принимать на себя обязательства по расходам, ассигнования на покрытие которых не были включены в утвержденный бюджет по программам и утверждения которых Генеральной Ассамблеей Генеральный секретарь ждать не может (A/66/558, пункт 9).

4. В разделе III своего доклада Генеральный секретарь дает общий обзор существующих механизмов финансирования деятельности, вытекающей из резолюций и решений Совета по правам человека. Если говорить вкратце, то он напоминает о том, что в тот момент, когда вместо Комиссии по правам человека был создан Совет по правам человека, в его правилах процедуры не было предусмотрено никакого конкретного механизма финансирования. Первоначально предполагалось, что процедура удовлетворения финансовых потребностей, вытекающих из докладов Совета, будет аналогична той, которая применялась в отношении его предшественницы и описана в пунктах 13–15 доклада Генерального секретаря. Однако, как указывает Генеральный секретарь, сессии Совета по правам человека проводятся чаще, чем проводились сессии Комиссии по правам человека. Результатом многих из этих сессий стало учреждение миссий по установлению фактов или независимых комиссий по расследованию, наделенных следственными полномочиями для экстренной оценки некоторых критических ситуаций в области прав человека (A/66/558, пункт 16). Как явствует из таблицы, следующей за пунктом 17 доклада Генерального секретаря, непредвиденные расходы, связанные с деятельностью комиссий по расследованию и миссий по установлению фактов, должны составить в двухгодичном периоде 2010–2011 годов более 4 млн. долл. США.

5. В своем докладе Генеральный секретарь указывает, что, поскольку упомянутые в предыдущем пункте мероприятия требовали безотлагательного проведения, не всегда представлялось возможным испросить согласие Консультативного комитета на принятие обязательств согласно положениям соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи о непредвиденных и чрезвычайных расходах либо ждать, пока Ассамблея примет положительное решение в ходе обычного ежегодного рассмотрения бюджетных вопросов. По этой причине Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека было вынуждено прибегать ко всем доступным источникам финансирования для скорейшего развертывания, продолжения и завершения этой деятельности, включая временное перераспределение имевшихся средств регулярного бюджета, выделенных на иную деятельность, и использование внебюджетных ресурсов, что было сделано впервые в 2011 году (там же, пункты 18–19).

6. В своем докладе Генеральный секретарь указывает, что согласно пункту 31 приложения к резолюции 65/281 Генеральной Ассамблеи финансирование деятельности в рамках специальных процедур должно обеспечиваться по линии регулярного бюджета. Он также указывает, что, поскольку в своей резолюции 63/263 Ассамблея подтвердила, что смета расходов, пересмотренная с учетом резолюций и решений Совета по правам человека, должна консолидироваться и представляться в едином ежегодном докладе, чтобы избежать фрагментарного подхода к составлению бюджета, обзор потребностей в ресурсах для срочных операций в области прав человека в большинстве случаев проводился Консультативным комитетом и Генеральной Ассамблеей постфактум. В дальнейшем ресурсы в рамках утвержденных ассигнований перераспределя-

лись таким образом, чтобы отчитаться об использовании уже выделенных ресурсов (там же, пункты 20–21). В ходе рассмотрения доклада Генерального секретаря Консультативный комитет в ответ на запрос был проинформирован о том, что до сегодняшнего дня ни одна срочная операция в области прав человека, санкционированная Советом по правам человека, не была отменена или свернута из-за отсутствия финансовых средств.

7. В ответ на запрос Консультативный комитет был также проинформирован о том, что на неофициальной встрече Председателя Пятого комитета, заместителя Верховного комиссара по правам человека и государств-членов в начале 2011 года Председатель Пятого комитета указал, что до сегодняшнего дня Генеральная Ассамблея без особого энтузиазма принимала к рассмотрению финансовые потребности Совета по правам человека в виде трех отдельных документов (на основной части сессии и на первой и второй частях возобновленной сессии) (согласно вышеупомянутой резолюции 63/263). Он также отметил, что в любом случае нынешний график заседаний Пятого комитета полностью расписан и в нем невозможно выделить дополнительное время на обсуждение вопросов прав человека.

8. В своем докладе Генеральный секретарь предлагает следующие три варианта изыскания финансовых средств на проведение экстренных мероприятий в области прав человека, вытекающих из резолюций и решений Совета по правам человека:

а) включение резерва в размере 2 млн. долл. США на специальные миссии в области прав человека в раздел 24 («Права человека») предлагаемого бюджета по программам. Если дополнительные экстренные потребности превысят резерв, утвержденный на двухгодичный период, Генеральный секретарь может прибегнуть к положениям резолюции Генеральной Ассамблеи о непредвиденных и чрезвычайных расходах;

б) создание при помощи дополнительных ассигнований резервного фонда в размере 2 млн. долл. США на двухгодичный период для финансирования специальных миссий в области прав человека. Распределяемые в рамках этого механизма ресурсы будут ежегодно пополняться за счет дополнительных ассигнований, испрашиваемых у Генеральной Ассамблеи в контексте рассмотрения ею сводного заявления по резервному фонду. В ответ на запрос Комитету объяснили, что данный резервный фонд будет создан в рамках раздела 24 («Права человека») предлагаемого бюджета по программам;

в) обеспечение доступа к средствам для финансирования экстренных действий путем предоставления полномочий на принятие обязательств в размере 2 млн. долл. США за двухгодичный период в соответствии с положениями пункта 1(а) резолюции Генеральной Ассамблеи о непредвиденных и чрезвычайных расходах. В ответ на запрос Консультативному комитету объяснили, что в случае утверждения этот вариант не потребует его согласия.

9. В ответ на запрос Консультативному комитету также сообщили, что, вообще говоря, мероприятия, нуждающиеся в срочном финансировании, будут включать в себя направление миссий по установлению фактов или комиссий по расследованию для изучения конкретной ситуации или эпизода, имеющих отношение к правам человека. Однако не исключено, что в будущем для проведения аналогичных экстренных мероприятий может потребоваться некий альтер-

нативный механизм. В ответ на запрос Комитет был проинформирован о следующих критериях, которые могут использоваться для определения того, требует ли то или иное мероприятие в области прав человека срочного финансирования:

- предполагаемые или фактические нарушения прав человека требуют неотложного вмешательства, поскольку могут повлечь за собой смерть, угрозу жизни или причинение в данный момент или в будущем крайне серьезного ущерба потерпевшим, которые нельзя оперативно предотвратить при помощи любой другой существующей процедуры в области прав человека;
- данное мероприятие санкционировано Советом по правам человека или Советом Безопасности (и, в принципе, Третьим комитетом, который рассматривает вопросы прав человека);
- данное мероприятие требует немедленного проведения и/или имеет оговоренные сроки проведения;
- данное мероприятие ограничено по времени и имеет оговоренный срок для представления окончательной отчетности (т.е. оно не считается постоянным или неограниченным по времени видом деятельности).

Консультативному комитету также сообщили, что то или иное мероприятие будет считаться неотложным, если оно не может быть реализовано за счет имеющихся бюджетных ассигнований без отмены уже санкционированных мероприятий или программ. **По мнению Консультативного комитета, отсутствие средств для финансирования того или иного мероприятия не является показателем его неотложности.**

10. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что в июле 2007 года, когда Генеральным секретарем были впервые представлены предложения по финансированию непредвиденных и чрезвычайных расходов, вытекающих из резолюций и решений Совета по правам человека, предполагалось, что в течение двухгодичного периода 2008–2009 годов для организации примерно четырех миссий по правам человека потребуется сумма в размере 2 млн. долл. США. Эта цифра была выведена на основе опыта, полученного в двухгодичных периодах 2004–2005 и 2006–2007 годов, и представляла собой прогнозируемую полную стоимость миссий. Комитету также сообщили, что, хотя о будущем количестве, характере и продолжительности мандатов Совета по правам человека нельзя сказать ничего определенного, исходя из накопленного с 2006 года опыта предполагается, что потребности, связанные с организацией экстренных специальных миссий в области прав человека, будут по-прежнему составлять порядка 2 млн. долл. США за двухгодичный период.

11. В ответ на запрос Консультативному комитету была предоставлена дополнительная информация об упомянутой в пункте 9 доклада Генерального секретаря процедуре финансирования непредвиденных мероприятий, не связанных с миром и безопасностью, на основании пункта 1 резолюций о непредвиденных и чрезвычайных расходах (см. пункт 3 выше). Комитету сообщили, что эта процедура была описана в докладе о непредвиденных и чрезвычайных расходах, представленном Генеральным секретарем Генеральной Ассамблее на ее пятидесятой сессии (A/C.5/50/30), и что в приложении III к нему приведен перечень обязательств, принятых в соответствии с положениями резолюций о

непредвиденных и чрезвычайных расходах в период с 1988 по 1995 год. За этот период данная процедура применялась для финансирования деятельности, не связанной с миром и безопасностью пять раз, в том числе для создания Центра по правам человека в Камбодже (288 000 долл. США в сентябре 2003 года, на основании резолюции 46/187 Генеральной Ассамблеи) и организации миссии по техническому обследованию для Международной гражданской миссии в Гаити (1 млн. долл. США в 1994 году, на основании резолюции 48/229 Генеральной Ассамблеи).

12. Консультативному комитету также сообщили, что в разделе IX своей резолюции 50/216 Генеральная Ассамблея постановила уполномочить Генерального секретаря продолжать применять описанные в его докладе процедуры до тех пор, пока по ним не будет принято нового решения. **Насколько понимает Комитет, Генеральная Ассамблея не принимала никаких новых решений в отношении процедуры, упомянутой в пункте 9 нынешнего доклада Генерального секретаря, и поэтому данная процедура остается в силе.** В этой связи Комитету сообщили, что в 1999 году на основании пункта 1 резолюции 52/223 Генеральной Ассамблеи о непредвиденных и чрезвычайных расходах были приняты обязательства на сумму 553 500 долл. США в связи с образованием комиссии по расследованию ситуации в области прав человека в Восточном Тиморе. Комитет запросил, но не получил информацию о других случаях применения этой процедуры с 1995 года. Комитету также сообщили, что формулировка вводной части пункта 1 последней резолюции о непредвиденных и чрезвычайных расходах (резолюция 64/246) идентична формулировке вводной части пункта 1 резолюции, принятой по тому же вопросу Генеральной Ассамблеей на пятидесятой сессии (резолюция 50/217), и что толкование данного пункта, таким образом, не изменилось.

13. Из доклада Генерального секретаря явствует, что главная цель его предложений — добиться оперативного удовлетворения просьб о выделении ресурсов на неотложные мероприятия в области прав человека. **Консультативный комитет, однако, считает, что предложение Генерального секретаря об изменении нынешнего порядка финансирования непредвиденных и чрезвычайных расходов, вытекающих из резолюций и решений Совета по правам человека, является преждевременным, так как существующий финансовый механизм, описанный в пункте 9 доклада Генерального секретаря, со времени образования Совета по правам человека в 2006 году, судя по всему, ни разу не применялся. По мнению Комитета, данный механизм можно считать отвечающим своему назначению.** В этой связи Консультативный комитет недоумевает по поводу заявления в пункте 18 доклада Генерального секретаря о том, что не всегда было возможно испрашивать его согласия в связи с полномочиями на принятие обязательств в отношении срочных миссий по правам человека согласно положениям пункта 1 соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи о непредвиденных и чрезвычайных расходах.

14. **С учетом вышесказанного Консультативный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять решение о сохранении нынешней процедуры удовлетворения непредвиденных и чрезвычайных потребностей, не связанных с миром и безопасностью, которая описана в пункте 9 доклада Генерального секретаря, в связи с финансированием срочных мероприятий в области прав человека. Со своей стороны, Консультативный комитет готов рассматривать, когда это будет необходимо, экстренные просьбы**

о выделении ресурсов на мероприятия в области прав человека, санкционированные Советом по правам человека, в соответствии с вышеупомянутой процедурой, и он призывает Генерального секретаря приложить максимум усилий для обеспечения того, чтобы время, потраченное на подготовку соответствующих предложений, не приводило к задержкам с выделением ресурсов. Комитет также подчеркивает, что, запрашивая полномочия на принятие обязательств в соответствии с этой процедурой, Генеральный секретарь должен всякий раз пояснять, почему дополнительные потребности не могут быть немедленно удовлетворены за счет утвержденных ресурсов. Консультативный комитет также рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря отчитаться перед Ассамблеей на ее шестьдесят восьмой сессии о применении этой процедуры.
